

**Žiadosť o vydanie zmeny povolenia prevádzky**

## **Oceliareň I**

**podľa zákona o Integrovannej prevencii a kontrole znečisťovania  
životného prostredia**

**Apríl 2014**

## Žiadosť o zmenu integrovaného povolenia

### A Údaje identifikujúce prevádzkovateľa

#### 1. Základné informácie

1.1	Názov prevádzkovateľa	U. S. Steel Košice, s. r. o.		
1.2	Právna forma	spol. s. r. o.		
1.3	Druh žiadosti	Jestvujúca prevádzka podľa zákona o IPKZ		X
		Nová prevádzka podľa zákona o IPKZ		
		Nová prevádzka, pre ktorú začne stavebné konanie po nadobudnutí účinnosti zákona o IPKZ		
1.4	Adresa sídla prevádzkovateľa	Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice		
1.5	Poštová adresa (pokiaľ sa líši od vyššie uvedenej)			
1.6	www. adresa	www.usske.sk		
1.7	Štatutárny zástupca, funkcia v spoločnosti	<b>Ing. Miloš Fodor</b> Riaditeľ pre BAT - pre IPKZ		
1.8	IČO	36 199 222		
1.9	Kód OKEČ (NACE), NOSE-P	OKEČ 27.10, NOSE-P 104.12		
1.10	Výpis z obchodného registra alebo z inej evidencie	vložka č. : 11711/V	Príloha č.	
1.11	Splnomocnená kontaktná osoba	<b>Ing. Dušan Králik</b> (t. č. +421(0)55 673 2904, mobil: +421(0) 917 731 106 e-mail: <a href="mailto:dkralik@sk.uss.com">dkralik@sk.uss.com</a>		
1.12	Identifikácia spracovateľa predkladanej žiadosti	útvár Riaditeľa pre BAT úseku viceprezidenta pre energie, environment a technické inšpekcie spoločnosti U. S. Steel Košice, s.r.o.,		

#### 2. Informácie o povoloovanej prevádzke

2.1	Názov prevádzky	Oceliareň I
2.2	Adresa prevádzky	Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice
2.3	Umiestnenie prevádzky	V severozápadnej časti areálu spoločnosti U. S. Steel Košice, s.r.o.
2.4	Počet zamestnancov	Bez zmeny
2.5	Dátum začatia a predpokladaného ukončenia činnosti prevádzky a stavby	Bez zmeny
2.6	Hodnota príslušného rozhodovacieho parametra v danej kategórii podľa Prílohy č.1 k zákonu č.39/2013 Z.z.- o IPKZ	2. Výroba a spracovanie kovov 2.2 Prevádzky na výrobu surového železa alebo ocele (z prvotných alebo druhotných surovín) vrátane kontinuálneho liatia s kapacitou väčšou ako 2,5 t/hod
2.7	Hodnota príslušného rozhodovacieho parametra v danej kategórii podľa Prílohy č.1 k zákonu č.39/2013 Z.z.- o IPKZ	výroba ocele väčšia ako 2,5 t/hod

2.8	Projektovaná hodnota vyššie uvedeného rozhodovacieho parametra	Bez zmeny
2.9	Prevádzkovaná kapacita a prevádzkovaná doba (hod.)	Bez zmeny
2.10	Zoznam vykonávaných činností podľa Prílohy č. 2 a 3 zák. č. 223/2001	R4 – Recyklácia alebo spätné získavanie kovov a kovových zlúčenín R13 – Skladovanie odpadov pre použitím niektorej z činností R1 až R12
2.11	Kategorizácie zdrojov znečisťovania ovzdušia podľa vyhlášky MŽP SR č. 410/2012 Z.z.	2.3.1. Výroba ocele ( konvertory ) s projektovanou výrobnou kapacitou viac ako 2,5 t/h
2.12	Trieda skládky odpadov	Nevzťahuje sa

### 3. *Ďalšie informácie o prevádzke*

3.1	Hodnotenie vplyvu prevádzky na životné prostredie	Nie			X	Áno	
		Práve prebieha				Príloha č.	
3.2	Cezhraničné vplyvy	Nie	X	Áno		Odkaz na opis ďalej v žiadosti	

### 5. *Informácie k žiadosti o zmenu vydaného integrovaného povolenia*

5.1	Názov prevádzky podľa platného integrovaného povolenia	Oceliareň I					
5.2	Číslo platného integrovaného povolenia	č. 3545-9587/2007/Haj/570021206, zo dňa 29. 03. 2007 zmenené následnými vydanými rozhodnutiami:  - 4736-32233/2007/Haj/570021206/Z1, zo dňa 9. 11. 2007 - 6131-26182/2008/Kov/570021206/Z2, zo dňa 11. 8. 2008 - 7748-30499/2008/Mil/570021206/Z3, zo dňa 22. 9. 2008 - 6779-37158/2008/Haj/570021206/Z4, zo dňa 14.11.2008 - 5337-11744/2010/Haj/570021206/Z5, zo dňa 20. 4.2010 - 7855-29592/2010/Mil/570021206/Z6, zo dňa 18.10.2010 - 820-10456/2012/Mer,Haj/570021206/Z7, zo dňa 16. 4.2012 - 9459-6953/2012/Pal/570021206/Z8, zo dňa 7. 3. 2012 - 2458-8894/2013/Hut/570021206/Z9, zo dňa 3. 4. 2013 - 4962-35774/2013/Haj/570021306/ZZ10, zo dňa 14.1. 2014 -7424-33739/2013/Mer,Haj/570021206/ZK11, zo dňa 9.12.2013					
5.3	Hodnotenie vplyvov na životné prostredie zmenou zariadenia	Nie			X	Áno	
		Práve prebieha				Príloha č.	

5.4	Zdôvodnenie žiadosti o zmenu integrovaného povolenia	<p><b><u>Zmena integrovaného povolenia predmetnej prevádzky podľa zákona NR SR č. 39/2013 Z.z. – o IPKZ a o zmene a doplnení niektorých zákonov sa týka:</u></b></p> <p><u>- v oblasti odpadov</u></p> <p>V zmysle § 3 ods. 3 písm. c) bod 8 zákona č. 39/2013 Z.z. o IPKZ, konanie o udelenie súhlasu o tom, že látka alebo vec sa považuje za vedľajší produkt, a nie za odpad</p> <p>Zoznam a charakterizujúce údaje o vedľajších produktoch prevádzky Oceliareň I je spracovaný v <u>Prílohe č.1</u>, ktorá tvorí súčasť žiadosti.</p>
-----	--	--

## **L Stručné zhrnutie údajov a informácií uvedených v písmenách A) až K) všeobecne zrozumiteľným spôsobom na účely zverejnenia**

P. č.	Zhrnutie
	<p><b>Identifikácia žiadateľa:</b> U. S. Steel Košice, s.r.o. Vstupný areál U. S. Steel 044 54 Košice</p> <p><b>Zdôvodnenie žiadosti:</b> Predmetom podanej žiadosti je splnenie podmienok, ktoré určuje zákon č. 39/2013 Z.z. o IPKZ. V zmysle § 3 ods. 3 písm. c) bod 8 zákona č. 39/2013 Z.z. o IPKZ, konanie o udelenie súhlasu o tom, že látka alebo vec sa považuje za vedľajší produkt, a nie za odpad podľa údajov o vedľajších produktoch uvedených v <u>Prílohe č.1</u> tejto žiadosti pre prevádzku Oceliareň I</p> <p><b>Ostatné povinné údaje žiadosti sú bez zmeny</b></p>

## **M Návrh podmienok povolenia**

### **Požadované zmeny sa týkajú:**

**IP č. 3545-9587/2007/Haj/570021206, zo dňa 29. 03. 2007** zmenené a doplnené následnými vydanými rozhodnutiami.

***1.Podrobnosti o opatreniach a technických zariadeniach na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke.***

### **Kapitola I. - Údaje o prevádzke, časť B – Opis opatrení a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke:**

**strana č. 11** – Žiadame doplnenie IP o novú podmienku týkajúcu sa nakladania s látkami, ktoré vzniknú pri zabezpečovaní hlavnej výrobnéj činnosti prevádzky.

**Návrh doplnenia:****6. Nakladanie s látkami vzniknutými pri hlavnej výrobnnej činnosti**

Prevádzkovateľ je povinný s konvertorovou a oceliarskou troskou, oceliarským prachom nakladať v zmysle požiadaviek Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra 2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení smernice 1999/45/ES a o zrušení nariadenia Rady (EHS) č. 793/93 a nariadenia Komisie (ES) č. 1488/94, smernice Rady 76/769/EHS a smerníc Komisie 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES v znení neskorších predpisov.

**2. Určenie emisných limitov**

P. č.	Opis podmienky	Mesiac a rok realizácie
	Bez zmeny	

**3. Opatrenia na prevenciu znečisťovania použitím najlepších dostupných techník**

P. č.	Opis podmienky	Mesiac a rok realizácie
	Bez zmeny	

**4. Opatrenia na zamedzenie vzniku odpadov, prípadne ich zhodnotenie alebo zneškodnenie**

P. č.	Opis podmienky	Mesiac a rok realizácie
	Bez zmeny	

**5. Podmienky hospodárenia s energiami**

P. č.	Opis podmienky	Mesiac a rok realizácie
	Bez zmeny	

**6. Opatrenia pre predchádzanie haváriám, a obmedzovanie ich následkov**

P. č.	Opis opatrenia	Mesiac a rok realizácie
	Bez zmeny	

**7. Opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania**

P. č.	Opis opatrenia	Mesiac a rok realizácie
	Bez zmeny	

**8. Opatrenia na obmedzenie vysokého stupňa celkového znečistenia v mieste prevádzky**

P. č.	Opis opatrenia	Mesiac a rok dosiahnutia
	Bez zmeny	

**10. Požiadavky na skúšobnú prevádzku a opatrenia pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke**

P. č.	Opis požiadavky alebo opatrenia
	Bez zmeny

**N Označenie účastníkov konania, ktorí sú prevádzkovateľovi známi, prípadne cudzí dotknutý orgán, ak jestvujúca prevádzka má alebo nová prevádzka môže mať cezhraničný vplyv**

P. č.	Zoznam účastníkov konania
1.	<b>Ing. Miloš Fodor</b> , Riaditeľ pre BAT - úsek VP pre energie, environment a technické inšpekcie U. S. Steel Košice, s.r.o., 044 54 Košice
2.	<b>Mesto Košice</b> , zastúpené primátorom mesta, Tr. SNP 48/A, 040 11 Košice
3.	<b>Mestská časť Košice – Šaca</b> , zastúpená starostom, Železiarská 9, 040 15 Košice

## **O      Prehlásenie**

Týmto prehlasujem, že som vypracoval žiadosť o vydanie povolenia / zmenu povolenia.

Potvrdzujem, že informácie uvedené v tejto žiadosti sú pravdivé, správne a kompletne.

**Podpísaný:**  
*(zástupca organizácie)*

**Dátum:        28. 04. 2014**

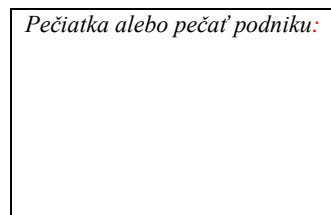
**Vypísať meno podpisujúceho:**

**Ing. Miloš Fodor**

**Pozícia v organizácii:**

**Riaditeľ pre BAT – úsek VP pre energie,  
environment a technické inšpekcie**

*Pečiatka alebo pečat' podniku:*



## **P Prílohy k žiadosti:**

Príloha č. 1 – Návrh vedľajších produktov prevádzky Oceliareň I spol. U. S. Steel Košice, s.r.o.

### **Návrh vedľajších produktov prevádzky Oceliareň I spoločnosti U. S. Steel Košice, s.r.o**

Prvotným cieľom prevádzky Oceliareň I spoločnosti U. S. Steel Košice, s.r.o. je výroba ocele z prvotných resp. tiež z druhotných surovín oxidačno-redukčnými procesmi prebiehajúcimi počas tavenia kovonosnej vsádzky a surového železa v kyslíkových konvertoroch č.1 a č.3. V rámci zabezpečenia primárneho cieľa prevádzky využívanými technologickými procesmi vznikajú aj látky alebo veci, ktoré sa považujú v zmysle legislatívnych predpisov za vedľajšie produkty.

Vedľajšie produkty vznikajúce v prevádzke Oceliareň I:

#### **I. Okoviny z brám**

##### **Opis výrobného procesu (činnosti) a miesto vzniku:**

Výsledný produkt – oceľ je v rôznych fázach výroby čistená, scarfovaná a to ručne alebo strojovo. Vzniká pri tom vedľajší produkt – okoviny zo scarfovania, z pálenia, z čistenia, z odlievania brám resp. piliny a triesky z Fe kovov, drobný šrot z úpravy brám a pod. Uvedené okoviny následne tvoria časť vsádzky kyslíkových konvertorov na DZ Oceliareň prípadne vysokých pecí na DZ Vysoké pece na recykláciu kovových podielov.

##### **Údaj o spôsobe úpravy resp. ďalšieho spracovania:**

Zachytené okoviny sa ďalej využívajú bez predchádzajúcej úpravy, prípadne môžu prechádzať magnetickou separáciou a lisovaním.

##### **Spôsob nakladania alebo účel, na ktorý sa odovzdáva (využíva):**

Okoviny z brám sú spätne využívané v hutníckej výrobe z dôvodu vysokého obsahu železa.

Uvedený vedľajší produkt je súčasťou technológie prípravy aglomeračnej vsádzky resp. vsádzky do konvertorov, čím sa zlepšuje energetická a materiállovú bilancia výroby oceliarskeho surového železa a konvertorovej ocele.

##### **Spracoval:**

Útvar: GM pre environment,  
Riaditeľ a pre BAT

Dňa 15. 4. 2014